



REGION MALOJA
REGIUN MALÖGIA
REGIONE MALOJA

Jahresrechnung 2020

01. Januar bis 31. Dezember 2020



Bilanz per 31. Dezember 2020

Aktiven	31.12.2020		31.12.2019	
Umlaufvermögen				
Flüssige Mittel				
Kassa CHF	CHF	20'805.05	CHF	11'571.80
Postcheckkonti	CHF	2'145'117.48	CHF	14'999'442.55
UBS Kto.Krt.	CHF	2'519'992.38	CHF	1'389'948.17
GKB Kto.Krt.	CHF	1'985'294.67	CHF	1'776'444.62
RB 301960.39 BK	CHF	1'141'808.41	CHF	1'141'904.41
Total Flüssige Mittel	CHF	7'813'017.99	CHF	19'319'311.55
Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen				
Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen	CHF	925'303.35	CHF	685'316.45
./Wertberichtigung auf Forderungen aus Lief./Leist.	CHF	-42'000.00	CHF	0.00
Forderungen MWST	CHF	15'231.35	CHF	221'016.74
Total Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen	CHF	898'534.70	CHF	906'333.19
Aktive Rechnungsabgrenzungen				
Aktive Rechnungsabgrenzungen	CHF	246'656.77	CHF	328'013.26
Total Aktive Rechnungsabgrenzungen	CHF	246'656.77	CHF	328'013.26
Total Umlaufvermögen	CHF	8'958'209.46	CHF	20'553'658.00

Anlagevermögen

Langfristige Finanzanlagen

Aktien und Anteilscheine

CHF	1.00	CHF	1.00
CHF	1.00	CHF	1.00

Langfristige Finanzanlagen

Mobile Sachanlagen

Maschinen Mobiliar

CHF	1'940.00	CHF	2'590.00
-----	----------	-----	----------

EDV

CHF	2'330.00	CHF	3'330.00
-----	----------	-----	----------

Total Mobile Sachanlagen

CHF	4'270.00	CHF	5'920.00
------------	-----------------	------------	-----------------

Immobilie Sachanlagen

Chesa Ruppanner

CHF	1.00	CHF	1.00
-----	------	-----	------

Deponie Sass Grand, Bever

CHF	1.00	CHF	1.00
-----	------	-----	------

Umschlagstation Cho d'Punt, Samedan

CHF	1.00	CHF	1.00
-----	------	-----	------

Büro Enania GB

CHF	341'500.00	CHF	348'500.00
-----	------------	-----	------------

Tagesarchiv GB

CHF	32'140.00	CHF	32'800.00
-----	-----------	-----	-----------

Total Immoblie Sachanlagen

CHF	373'643.00	CHF	381'303.00
------------	-------------------	------------	-------------------

Total Anlagevermögen

CHF	377'914.00	CHF	387'224.00
------------	-------------------	------------	-------------------

Total Aktiven

CHF	9'336'123.46	CHF	20'940'882.00
------------	---------------------	------------	----------------------

Passiven	31.12.2020	31.12.2019
-----------------	-------------------	-------------------

Fremdkapital

Laufende Verpflichtungen

Verbindlichkeiten Region Maloja

CHF	6'093'340.47	CHF	18'901'616.24
-----	--------------	-----	---------------

Total laufende Verpflichtungen

CHF	6'093'340.47	CHF	18'901'616.24
------------	---------------------	------------	----------------------

Kontokorrent-Verpflichtungen

Kontokorrent Gde./Zahlungen Region

CHF	2'764'679.95	CHF	1'693'580.77
-----	--------------	-----	--------------

Total Kontokorrent-Verpflichtungen

CHF	2'764'679.95	CHF	1'693'580.77
------------	---------------------	------------	---------------------

Passive Rechnungsabgrenzungen

Passive Rechnungsabgrenzung

CHF	478'103.04	CHF	345'684.99
-----	------------	-----	------------

Total Passive Rechnungsabgrenzungen

CHF	478'103.04	CHF	345'684.99
------------	-------------------	------------	-------------------

Total Fremdkapital

CHF	9'336'123.46	CHF	20'940'882.00
------------	---------------------	------------	----------------------

Total Passiven

CHF	9'336'123.46	CHF	20'940'882.00
------------	---------------------	------------	----------------------

Anhang zur Jahresrechnung 2020 (gem. OR Art. 959 c)

1. Grundsätze der Rechnungslegung

Rechtsgrundlage: Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957-962) erstellt.

2. Angaben und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz/Erfolgsrechnung

Kto. 10160 Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen u. Leistungen

Auf die Forderungen im Bereich Grundbuchamt/Abfallbewirtschaftung wurde eine Wertberichtigung für allfällige uneinbringliche Debitoren von 5% gebildet.

Kto. 10700 Aktien u. Anteilscheine

Die Wertschriften welche vom Kreis Oberengadin übernommen wurden, sind mit CHF 1.00 bilanziert.

Kto. 14000/14010/14020 Liegenschaften

Die Chesa Ruppanner, die Abfallumschlagstation Cho d'Punt sowie die Deponie Sass Grand, Bever sind mit je CHF 1.00 bilanziert.

Kto. 4835 Ausserordentliche Verschiedene Erfolge

Der Verkauf der Zweiklappenpresse TYP BOA (CHF 33'748.85 netto) ist über dieses Konto abgewickelt worden.

3. Angaben über die Gesellschaft

Firma: Region Maloja
Rechtsform: Körperschaft des kantonalen öffentlichen Rechts mit eigener Rechtspersönlichkeit
Sitz: Samedan GR, Chesa Ruppanner, Quadratscha 1

4. Anzahl Mitarbeiter

	<u>31.12.2020</u>	<u>31.12.2019</u>
Anzahl Mitarbeiter Vollzeitstellen (Stand 31.12.)	24.70	24.20

5. Forderungen gegenüber Vorsorgeeinrichtungen

	<u>31.12.2020</u>	<u>31.12.2019</u>
Forderungen gegenüber PK SwissLife	-20'258.15	11'652.40

6. Leasingverbindlichkeiten

Lieferant: Borema Umwelttechnik AG, Poststrasse 7, 9536 Schwarzenbach/SG
Gegenstand: 1 Ballenpresse Impress D130-110-A-5H-1.6 mit diversem Zubehör
Leasingdauer: 120 Monate
Anzahlung: durch die ZKB geleistete Anzahlung CHF 297'000.00 (exkl. MWST)
Leasingverbindlichkeiten
per 31.12.20: CHF 965'250.00

7. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch die Präsidentenkonferenz haben keine wesentlichen Ereignisse stattgefunden, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

Kostenverteiler

- .01 Geschäftsstelle
- .10 Betreibungs- und Konkursamt
- .20 Berufsbeistandschaft
- .30 Zivilstandsamt
- .40 Regionalentwicklung MB

Gemeinde	%	Akonto- zahlungen im 2020	Effektive Beträge nach Abschluss	Schlussaldo
		CHF	CHF	CHF
Bever	2.67	113'300.00	39'367.82	-73'932.18
Bregaglia	6.56	265'700.00	96'723.93	-168'976.07
Celerina	11.03	431'300.00	162'631.85	-268'668.15
La Punt Chamues-ch	4.14	149'900.00	61'042.24	-88'857.76
Madulain	0.91	41'500.00	13'417.50	-28'082.50
Pontresina	10.92	435'900.00	161'009.96	-274'890.04
Samedan	12.50	509'800.00	184'306.27	-325'493.73
S-chanf	3.15	137'000.00	46'445.18	-90'554.82
Sils	3.41	137'800.00	50'278.75	-87'521.25
Silvaplana	7.03	321'300.00	103'653.85	-217'646.15
St. Moritz	32.28	1'399'000.00	475'952.51	-923'047.49
Zuoz	5.40	208'800.00	79'620.31	-129'179.69
	100.00	4'151'300.00	1'474'450.17	-2'676'849.83

(+ = Guthaben Region Maloja

- = Guthaben Gemeinde)

Kostenverteiler

.50 Grundbuchamt

Gemeinde	%	Akonto- zahlungen im 2020	Effektive Beträge nach Abschluss	Schlussaldo
		CHF	CHF	CHF
Bever	2.67	0.00	-46'463.11	-46'463.11
Bregaglia	6.56	0.00	-114'156.55	-114'156.55
Celerina	11.03	0.00	-191'943.10	-191'943.10
La Punt Chamues-ch	4.14	0.00	-72'043.92	-72'043.92
Madulain	0.91	0.00	-15'835.74	-15'835.74
Pontresina	10.92	0.00	-190'028.89	-190'028.89
Samedan	12.50	0.00	-217'523.91	-217'523.91
S-chanf	3.15	0.00	-54'816.03	-54'816.03
Sils	3.41	0.00	-59'340.52	-59'340.52
Silvaplana	7.03	0.00	-122'335.45	-122'335.45
St. Moritz	32.28	0.00	-561'733.75	-561'733.75
Zuoz	5.40	0.00	-93'970.33	-93'970.33
	100.00	0.00	-1'740'191.30	-1'740'191.30

(+ = Guthaben Region Maloja

- = Guthaben Gemeinde)

Kostenverteiler

.60 Abfallbewirtschaftung

Gemeinde	%	Akonto-	Effektive Beträge	Schlusssaldo	
		zahlungen im 2020	nach Abschluss	CHF	inkl. 7.7% MWST
		CHF	CHF	CHF	
Bever	2.67	0.00	47'811.83	47'811.83	51'493.34
Bregaglia	6.56	0.00	117'470.27	117'470.27	126'515.48
Celerina	11.03	0.00	197'514.80	197'514.80	212'723.44
La Punt Chamues-ch	4.14	0.00	74'135.20	74'135.20	79'843.61
Madulain	0.91	0.00	16'295.42	16'295.42	17'550.17
Pontresina	10.92	0.00	195'545.03	195'545.03	210'601.99
Samedan	12.50	0.00	223'838.17	223'838.17	241'073.71
S-chanf	3.15	0.00	56'407.22	56'407.22	60'750.58
Sils	3.41	0.00	61'063.05	61'063.05	65'764.91
Silvaplana	7.03	0.00	125'886.59	125'886.59	135'579.85
St. Moritz	32.28	0.00	578'039.69	578'039.69	622'548.74
Zuoz	5.40	0.00	96'698.10	96'698.10	104'143.85
	100.00	0.00	1'790'705.37	1'790'705.37	1'928'589.68

(+ = Guthaben Region Maloja

exklusiv MWST

inklusive MWST

- = Guthaben Gemeinde)

Kontokorrente Gemeinden

Regionenschlüssel 2021

Kreisverteilschlüssel 2021

Kostenverteiler

.70 Chesa Ruppner

Aufteilung gemäss Nutzungsordnung vom 04.06.2018

Gemeinde	Region- schlüssel	Anteil Region Maloja	Kreis- schlüssel	Anteil OE Gemeinden	Schlussaldo
					CHF
Bever	2.67	-2'394.66	2.87	-1'396.44	-3'791.10
Bregaglia	6.56	-5'883.51			-5'883.51
Celerina	11.03	-9'892.55	11.75	-5'717.14	-15'609.69
La Punt Chamues-ch	4.14	-3'713.07	4.42	-2'150.62	-5'863.69
Madulain	0.91	-816.16	0.98	-476.83	-1'292.99
Pontresina	10.92	-9'793.90	11.71	-5'697.67	-15'491.57
Samedan	12.50	-11'210.96	13.47	-6'554.03	-17'764.99
S-chanf	3.15	-2'825.16	3.39	-1'649.46	-4'474.62
Sils	3.41	-3'058.35	3.66	-1'780.83	-4'839.18
Silvaplana	7.03	-6'305.05	7.51	-3'654.10	-9'959.15
St. Moritz	32.28	-28'951.19	34.44	-16'757.30	-45'708.49
Zuoz	5.40	-4'843.14	5.80	-2'822.08	-7'665.21
	100.00	-89'687.70	100.00	-48'656.49	-138'344.19

(+ = Guthaben Region Maloja

- = Guthaben Gemeinde)

Total Kostenverteiler aller Amtsstellen

Effektive Beiträge nach Abschluss

Gemeinde	KST .01-.40	KST .50 Grundbuchamt	KST .60 Abfallbewirtsch.	KST .70 Chesa Ruppanner	Schlussaldo
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Bever	39'367.82	-46'463.11	47'811.83	-3'791.10	36'925.44
Bregaglia	96'723.93	-114'156.55	117'470.27	-5'883.51	94'154.14
Celerina	162'631.85	-191'943.10	197'514.80	-15'609.69	152'593.86
La Punt Chamues-ch	61'042.24	-72'043.92	74'135.20	-5'863.69	57'269.83
Madulain	13'417.50	-15'835.74	16'295.42	-1'292.99	12'584.19
Pontresina	161'009.96	-190'028.89	195'545.03	-15'491.57	151'034.53
Samedan	184'306.27	-217'523.91	223'838.17	-17'764.99	172'855.54
S-chanf	46'445.18	-54'816.03	56'407.22	-4'474.62	43'561.75
Sils	50'278.75	-59'340.52	61'063.05	-4'839.18	47'162.10
Silvaplana	103'653.85	-122'335.45	125'886.59	-9'959.15	97'245.84
St. Moritz	475'952.51	-561'733.75	578'039.69	-45'708.49	446'549.96
Zuoz	79'620.31	-93'970.33	96'698.10	-7'665.21	74'682.87
	1'474'450.17	-1'740'191.30	1'790'705.37	-138'344.19	1'386'620.05

exkl. MWST

(+ = Guthaben Region Maloja

- = Guthaben Gemeinde)